

Решение на Съда (трети състав) от 27 февруари 2014 г. (преюдициално запитване от Tribunal Superior de Justicia de Cataluña — Испания) — Transportes Jordi Besora, SL/Generalitat de Catalunya

(Дело C-82/12) ⁽¹⁾

(Косвени данъци — Акцизи — Директива 92/12/ЕИО — Член 3, параграф 2 — Минерални масла — Данък върху продажбата на дребно — Понятие за „специално предназначение“ — Прехвърляне на правомощия към автономните области — Финансиране — Предварително определено предназначение — Разходи за здравни грижи и опазване на околната среда)

(2014/C 112/03)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Страни в главното производство

Жалбоподател: Transportes Jordi Besora, SL

Ответник: Generalitat de Catalunya

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunal Superior de Justicia de Cataluña — Тълкуване на член 3, параграф 2 от Директива 92/12/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 година относно общия режим за продукти, подлежащи на облагане с акциз, и държането, движението и мониторинга на такива продукти (ОВ L 76, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 129) — Минерални масла — Специален данък върху продажбите на дребно на някои горива — Непряко данъчно облагане, различно от акциза, което има специално предназначение — Данък, чиято цел може да се постигне посредством друг хармонизиран данък — Данък, въведен с прехвърлянето на определени правомощия на областите и който е насочен частично към покриване на разходите на областите, свързани с новите прехвърлени правомощия — Цел с изцяло бюджетен характер

Диспозитив

Член 3, параграф 2 от Директива 92/12/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 година относно общия режим за продукти, подлежащи на облагане с акциз, и държането, движението и мониторинга на такива продукти трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба, с която се въвежда данък върху продажбата на дребно на минерални масла, както е разглежданият в главното производство акциз върху продажбата на дребно на определени въгледороди (Impuesto sobre las Ventas Minoristas de Determinados Hidrocarburos), тъй като не може да се счита, че подобен данък има специално предназначение по смисъла на тази разпоредба, защото този данък, предназначен да финансира упражняването от страна на съответните органи на местно самоуправление на техните правомощия в областта на здравето и околната среда, не цели сам по себе си осигуряване на опазването на здравето и околната среда.

⁽¹⁾ ОВ C 138, 12.5.2012 г.

Решение на Съда (първи състав) от 27 февруари 2014 г. — Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, по-рано Stichting Com.wonen, Woningstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Nhvl/Европейска комисия

(Дело C-132/12 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Държавни помощи — Схеми за помощи в полза на дружествата за социално жилищно настаняване — Решение за съвместимост — Поети от националните власти ангажирани за съобразяване с правото на Съюза — Член 263, четвърта алинея ДФЕС — Жалба за отмяна — Условия за допустимост — Правен интерес — Процесуална легитимация — Пряко и лично засегнати получатели — Понятие за затворен кръг)

(2014/C 112/04)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподатели: Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, по-рано Stichting Com.wonen, Woningstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (представители: P. Glazener и E. Henny, advocaten)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: H. van Vliet, S. Noë и S. Thomas)

Предмет

Жалба срещу Определение на Общия съд (седми състав) от 16 декември 2011 г. по дело Stichting Woonpunt и др./Комисия (Т-203/10), с което Общият съд отхвърля като недопустима жалбата за отмяна на Решение С(2009) 9963 окончателен на Комисията от 15 декември 2009 година относно държавни помощи Е 2/2005 и N 642/2009 — Нидерландия — съществуваща помощ и специална помощ по проекти в полза на дружествата за жилищно настаняване

Диспозитив

- 1) Отменя Определение на Общия съд на Европейския съюз от 16 декември 2011 г. по дело Stichting Woonpunt и др./Комисия (Т-203/10) в частта, в която се обявява за недопустима жалбата на Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, Woningstichting Haag Wonen и Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl за отмяна на Решение С(2009) 9963 окончателен на Комисията от 15 декември 2009 година относно държавни помощи Е 2/2005 и N 642/2009 — Нидерландия — съществуваща помощ и специална помощ по проекти в полза на дружествата за жилищно настаняване в частта му относно схемата за помощи Е 2/2005.
- 2) Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
- 3) Обявява за допустима жалбата за отмяна, посочена в точка 1 от настоящия диспозитив.
- 4) Връща делото на Общия съд на Европейския съюз, за да се произнесе по съществуването на жалбата за отмяна, посочена в точка 1 от настоящия диспозитив.
- 5) Не се произнася по съдебните разноски.

(¹) ОВ С 138, 12.5.2012 г.

Решение на Съда (първи състав) от 27 февруари 2014 г. — Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede/Европейска комисия

(Дело С-133/12 Р) (¹)

(Обжалване — Държавни помощи — Схема за помощи в полза на дружествата за социално жилищно настаняване — Решение за съвместимост — Поети от националните власти ангажирани за съобразяване с правото на Съюза — Член 263, четвърта алинея ДФЕС — Жалба за отмяна — Условия за допустимост — Правен интерес — Процесуална легитимация — Пряко и лично засегнати получатели — Понятие за затворен кръг)

(2014/С 112/05)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподатели: Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede (представители: P. Glazener и E. Henny, advocaten)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: H. van Vliet, S. Noë и S. Thomas)